

544

COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES

Direction générale de la presse et de l'information

Division Radio — TV — Cinéma

244, rue de la Loi, Bruxelles 4 — Tél. 35 00 40

ARCHIVES
DIVISION
RADIO — TV — CINEMA

FACTURE 14

FICHE DE TOURNAGE

Sujet: Conseil d'AssociationLieu: Palais des CongrèsDate: 30-9-70 heure: 10:45 h

Opérateur images: _____

Opérateur son: _____

Accompagnateur du service: JoosPellicule: 16 n/bl neg. — 16 n/bl. revers. — 16 coul. — 35 n/bl. — 35 coul.

	Images	Son
Marque pellicule:	<u>double x Kodak</u>	
Type:		
Quantité et longueur:	<u>30 m</u>	
Fournisseur de la pellicule:	<u>P1</u>	
Laboratoire (dév. + tir.):	<u>Martin</u>	

Observations techniques:

	Images	Son
	<u>developpement + 2 copies</u>	
Signature: <u>[Signature]</u>		Signature: _____

Cette fiche doit être remplie en triple exempl. : 1 pour la division Radio-TV-Cinéma, à remettre au représentant de la division, 1 pour le producteur (à joindre à la facture) et 1 pour les archives du producteur.

Signature pour la direction générale de la presse et de l'information: _____

SUCCESSION DES PLANS

N°	SECONDES	SUJET
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

Observations :

Date :

Paraphe :

Conseil d'Association (30/9), Conseil de Coordination des I8 (28/29-9)

Dope Sheet

Les derniers jours de septembre ont été des journées africaines pour le Marché Commun; Les six pays membres et les I8 pays associés africains et malgache devaient se réunir au niveau ministériel. Mais d'abord, les I8 associés ont mis au point entre eux la position commune à défendre. Leur porte-parole était le président en exercice du Conseil de Coordination, M. Damiba, ministre du plan de la Haute-Volta. Madagascar était représenté par l'ambassadeur Razafindrabé, vieux routier des problèmes économiques soulevés soit à Bruxelles soit à la CNUCED à Genève.

Pour le Gabon, le ministre et ambassadeur Kasamapsi était également présent alors que la Côte d'Ivoire n'était représentée que par son ambassadeur, le ministre Konan Bédié signant au moment de l'ouverture des travaux un accord avec la Banque européenne d'investissement.

Le résultat des travaux se résume ainsi: Réserve très stricte sur des préférences généralisées ne tenant pas compte des intérêts légitimes des I8, inquiétude devant la suspension du tarif extérieur des Communautés à l'égard de certains produits tropicaux comme le cacao, le café et l'huile de palme, quelques propositions techniques ~~à xxxxx~~ ^{fiscal} concernant le régime/et le cahier des charges du FED, enfin la volonté pressante d'obtenir des Six l'assurance que la convention de Yaoundé II serait bien appliquée avant le 1er Janvier prochain.

Deux jours plus tard, voici la réunion bilatérale Europe des Six- Afrique Associée se rencontrant au "Conseil d'Association". Le président est L. von Braun, secrétaire d'Etat allemand, en conversation ici avec M. Damiba. La France est représentée par le secrétaire d'Etat à la Coopération, M. Bourges, alors que M. Pedini, son homologue ^{lo} italien était bien placé pour assurer les associés que l'Italie, seule retardataire pour la ratification de la convention de Yaoundé ferait le nécessaire avant le 1er Janvier. La Commission de son côté est intervenue dans le débat par M. Deniau, nouveau commissaire responsable du développement et son directeur général, L. Kroon.

La plupart des Etats africains avaient ~~également~~ délégué leurs ministres à la réunion qui a finalement débouché sur un compromis, peut-être pas entièrement satisfaisant pour les EAMA. Des clauses de sauvegarde en cas de menace pour leur économie à la suite de la mise en vigueur des préférences généralisées et quelques aménagements mineurs pour les tarifs extérieurs communs, voici l'essentiel des résultats obtenus à la suite de cette consultation au plus haut niveau. Et le ferme espoir de voir enfin Yaoundé II entrer en vigueur le 1er Janvier prochain.

+ Journée africaine à la Foire de Gand *Louis C. D. / 1970*
(Sujets arrivés trop tard le 3/10/1970)

TIMECODE						SHOT DESCRIPTION
From			To			
Hr	Min	Sec	Hr	Min	Sec	
						V1358 - VF 025 18 ST 16 mm B/N MUETS
	1	26		12	29	ST 445 - Remise du Prix Charlemagne à la C.C.E. Aix-la-Chapelle 15.05.69
	12	39		19	18	ST 489 - Réunion au Sommet des Chefs d'Etat et de Gouvernements des six pays de la C.E. La Haye 1/2.12.69
	19	29		22	39	ST 492 - Inauguration de la station de métro Schuman par le roi Baudouin Bruxelles 17.12.69
	22	50		24	13	ST 495 - Visite du Ministre des Affaires étrangères de Finlande au Président Rey Bruxelles 08.01.70
	24	24		26	03	ST 513 - Visite du Ministre du Commerce autrichien Kurt Waldheim à la C.C.E. (Mrs. Rey et Martino) Bruxelles 18.02.70
	26	28		27	59	ST 515 - Première réunion de l'asso- ciation de la presse européenne Bruxelles 16.03.70
	28	10		30	44	ST 518 - Actualité sur le 20 ^{ème} anniversaire du Collège d'Europe. Brugge 16.05.70

TIMECODE						SHOT DESCRIPTION	
FROM			TO			VI 358	VF025
HR	MIN	SEC	HR	MIN	SEC	18 ST 16 MM B/N MUETS	
	31	14				ST 529 - 1ère réunion de la Commission MALFATTI	
				34	17	Bruxelles 02/07/70	
	34	28				ST 538- Négociations CEE-Egypte	
				36	10	Bruxelles 21/09/70	
	36	21				ST 539 - Négociations CEE-Danmark	
				38	00	Bruxelles 22/07/70	
	38	11				ST 540 - Négociations CEE-Norvège	
				39	42	Bruxelles 22/09/70	
	39	53				ST 544 - Conseil d'Association EAME	
				42	17	Bruxelles 30/09/70	
	42	28				ST 560 - Rencontre d'une délégation ministérielle de Finlande	
						et des ministres des Affaires étrangères des Six.	
				44	57	Bruxelles 24/11/70	
	45	08				ST 561 - Rencontre d'une délégation ministérielle d'Islande	
						et des ministres des Affaires étrangères des Six	
				46	38	Bruxelles 24/11/70	
	46	49				ST 564 - Visite du ministre des Affaires étrangères canadien	
						SHARP au Président MALFATTI	
				48	03	Bruxelles 30/11/70	

2/3

TIMECODE						SHOT DESCRIPTION
From			To			
Hr	Min	Sec	Hr	Min	Sec	
						VF 025
						18 ST 16mm B/N MUETS
	31	14		34	17	ST 529 - 1 ^{ère} réunion de la Commission Malfatti Bruxelles 02.07.70
	34	28		36	10	ST 538 - Négociations CEE-Egypte Bruxelles 21.09.70
	36	21		38	00	ST 539 - Négociations CEE-Danemark Bruxelles 22.07.70
	38	11		39	42	ST 540 - Négociations CEE-Norvège Bruxelles 22.09.70
	39	53		42	17	ST 544 - Conseil d'Association EAMA Bruxelles 30.09.70
	42	28		44	57	ST 560 - Rencontre d'une délégation ministérielle de Finlande et des ministres des Affaires étrangères des Six. Bruxelles 24.11.70
	45	08		46	38	ST 561 - Rencontre d'une délégation ministérielle d'Islande et des ministres des Affaires étrangères des Six. Bruxelles 24.11.70
	46	49		48	03	ST 564 - Visite du ministre des Affaires étrangères canadien SHARP au Président Malfatti. Bruxelles 30.11.70

[illegible]

TIMECODE

V1 358-

SHOT DESCRIPTION

From

To

Hr Min Sec Hr Min Sec

VF 025

18 ST 16mm B/N MUETS

48 14

52 06

A⁶ST 565 - Signature de l'accord
du lancement d'un emprunt
CECA en unités monétaires
européennes

Luxembourg 11.12.70

52 14

53 57

A⁷ST 571 - Visite du ministre de
l'Economie d'Iran au
président MALEATTI

Bruxelles 14.01.71

54 08

56 38

A⁸ST 572 - Négociations CEE-Argentine
Bruxelles 20.01.71

Bureau de Production

Brussels (02) 235.21.23 tlx. 61979 comrtv b

Fax. (02) 230.12.80

VIDEO TAPE RECORDING REPORT

VHS + Burnt In T/C fait le :

Archive Fiche de Travail No :

DISPOSAL INSTRUCTIONS Likely to be of interest to archives yes / no

Erase After 19 / Refer To / Other

ERASURE AUTHORISED BY : Production : Archives : Responsable :

NOTES

TECHNICAL DETAILS Line-up is EBU bars (75 % chroma 100 % lum and Odbm tone), 625/50 PAL/COMPONENT

Record Machine No : (VPR 300/ACR 225/KRM 800/CVR 70/CVR 75/ BVU 800/BVW 40/VPR2/)

Camera Engineer/Cameraman A. S. MOORE Source M/C

Timecode VITC T/C (Yes/No) LTC T/C Yes/No (track 3/.....) User Bits ?

VITC IDENTICAL TO LTC : Yes/No LTC : VITC

Sound Noise Reduction System :

TRACK 1	mute/sync/			ON/OFF
TRACK 2	mute/sync/			ON/OFF
TRACK 3	mute/sync/			ON/OFF
TRACK 4	mute/sync/			ON/OFF

Transmission Details

Clock : Yes/No Vision Completed :

Sound Completed :

EEC TV STUDIOS Brussels

Tape No : VI 358

BETACAM/BETACAM SP/MH
 13C/DH/BVU(HB)/ 60'

Date : 18/3/92

Prod. No :

ORIGINAL MASTER COPY
COPY OF

Prog. No :

Responsable : A-D

TITLE: Trans. 5-1, File

VF 035

Version/Language : NO SOUND

For : Duration : 54'

Technical Report

Spot Checked/Fully Checked

TAPE CONTENTS

Timer		Notes	Hrs	Timecode			Sound	Technical Notes
Mns	Secs			Mns	Scs	Frs		
		BARS	00	00	00	00	NO	
		diabur		1	20	04	NO	
		(VCR SHOT 1st)						
		FIN		56	38	11	↓	